

*Kurtozani prevod*

g. Vjekoslav Bevanda, Ministar  
BiH Ministarstvo financija i trezora

g. Ernad Granić, Direktor  
JP RV Plava Voda Travnik

21 oktobar 2015

**Predmet: Potpisivanje Ugovora o zajmu i Projektnog ugovora za projekt vodovoda  
Plava Voda**

Poštovana gospodo,

Obraćam vam se slijedom pregovora održanih 15 jula 2015 godine i kasnije korespondencije sa javnim poduzećem Plava Voda i Ministarstvom financija i trezora Bosne i Hercegovine. Kao što ste ranije informirani Upravni odbor Evropske banke za obnovu i razvoj je odobrio državni zajam u iznosu od EUR 11.0 miliona za ovaj projekt. Također smo vas informirali da je potpisivanje ovog projekta uključeno u poslovni plan EBRD-a u Bosni i Hercegovini za ovu godinu.

Stoga bi nam bilo važno da prije kraja 2015 godine potpišemo Ugovor o zajmu i Projektni ugovor za ovaj projekt.

Potpisivanje drugih ugovora, ugovora o podršci i supsidijarnih ugovora, je preduvjet za pravosnažnost zajma kao što je navedeno u Odlomku 5.01 dogovorenog Ugovora o zajmu, ali nije preduvjet za potpisivanje samog Ugovora o zajmu.

Postavljeno je pitanje šta bi se dogodilo ako zajam ne postane pravosnažan, drugim riječima ako dođe do otkazivanja zajma zbog neispunjavanja preduvjeta za pravosnažnost? Možemo potvrditi da u takvom slučaju otkazivanje ne bi izazvalo nikakve finansijske troškove za strane koje učestvuju u projektu.

Uzimajući u obzir gore navedeno bili bismo veoma zahvalni ako bi vi, odnosno BiH Ministarstvo financija i trezora i JP Plava Voda, mogli da nas informirate što je prije moguće koji je najraniji datum koji bi vama odgovarao za potpisivanje Ugovora o zajmu i Projektnog ugovora.

Očekujemo nastavak rada na implementaciji ovog značajnog regionalnog projekta. Za sva dodatna pitanja možete kontaktirati mog kolegu Josipa Polića.

Želio bih iskoristiti ovu priliku da vam se zahvalim na izvanrednoj saradnji i za vaše razumijevanje glede ovog pitanja.

S poštovanjem,



Ian Brown  
Direktor ureda  
EBRD Bosna i Hercegovina

cc:

gđa. Jelka Milićević, Ministar  
Ministarstvo financija Federacije Bosne i Hercegovine

g. Tahir Lendo, Premijer  
Srednjobosanski kanton

g. Miralem Galijašević, Premijer  
Kanton Zenica-Doboj

g. Safet Harbinja, Direktor  
FBH Fond za zaštitu okoliša

g. Husein Smajlović, gradonačelnik  
grad Zenica

g. Admir Hadžiemrić, načelnik  
općina Travnik

g. Refik Lendo, načelnik  
općina Novi Travnik

g. Advan Akeljić, načelnik  
općina Vitez

g. Asim Mekić, načelnik  
općina Busovača